

LĚS BEZONĚS D'ĚZIODE.

- LĚs Pleiades le sanĵ d'Atlas, kant ěles resĕrdront,
LĚrprime fě mĚssons : le labĕr kand ěles dĚsandront.
Ŭr katrefoĕs dis nuis ě dis ĵrs ělez avĚlan
Vont se kadhĕr, pĕr aprĕs deredĕf, kome l'an vir' akonpli,
5 Soĕ dĕkĕvrir, ũ poĕint ke le fĕr se komanse d'ĕkuizĕr.
S'ĕt dĕs chams la maniĕr', ě tĕses ki se tiĕnet ĕberĵĕs
Prĕs la marĭn', ě tĕses ke dedans lĕs vĚs ě kavĕins bas,
Lĕiĵ de la mĕr ondez', ũne kontre' ĵrĕsse de tĕrroĕr
Sont abitans. Sĕme nu : fě nu le labĕr de la charrŭ :
10 Fě nu lĕs mĚssons, Si tu vĕs tĕlez ĕvres de Sĕrĕs
Biĕn sonĕr an sĕzon, tĕlemant k'apropĚs ě de sĕzon
Tĕt te profĭte, de pĕr ke sepandant n'aĕles malĕzĕ
Ŭs mĕzons d'ŭtrui kĕniĕr sans riĕn i avansĕr :
Ėinsi k'ě mĕ denakiĕre tu vins. Mĕs mĕ je ne vĕ plus
15 T'an mezurĕr ni donĕr. Va va bezonĕr (malavizĕ !)
A la bezonĵe ke lĕs Dies ont donĕ ũs omes antans :
Pĕr n'alĕr, andakriĵĕ de kĕrĕj', ě ta fĕm' ě tez anfans,
Onke la vĭ kĕtĕr par lĕs vĕzins, ki te lĕront.
Kar dĕs 8 troĕs foĕs anaras d'ĕs : mĕs si revas plus
20 Lĕs fĕdhĕr, ne feras ton afĕr' : ě diras mile rĕzons
Sans prĕfitĕr : se seront mĚs pĕrdus : Mĕs si tu m'an kĕĕs,
Vĕras pĕr te pĕvoĕr de dizĕt' ě de dĕte ĵarantir.
PĚR LĖPREMIĖR le manĕr ě la fam' ě le bĕf labĕrer foot,
Fame, je di sĕrvant, non ĕpĕz', ě ki suive le bĕtaĭ.
25 Puis tĕte dĕoze ki foot ě la mĕzon, prĕte la tiĕndras :
Pĕr ne demandĕr ě tĕl ki refuzerĕ : ě tu demĕrroĕs.
L'ĕre se pass' ě le tans, ě se pĕrdant l'ĕvre s'amĕindrĭt.
Mĕs ě demĕin ni aprĕs ne remĕ, ke tu puissez oĵrdui.
Kar l'ome trĕinebezonĵe ĵamĕs, ni selui ki delĕra,
30 L'ĕre ĵamĕs n'anplĭt la bezonĵe s'avanse du bonsoĕiĵ.
Mĕs le delĕiĕbezonĵe tĕĵrs konbat mile tĕrmans.
LĚrs ke la forse de l'ĕpre sĕlĕt se rasiĕt : ě relĕdhĕr

Kant tælezans biénhoot dans lès nûs, ęle s'ękrîra,
 Kant du labȳr le sięal, ę la sęzon męte dęmontrant
 Ja de l'ivęr pluvięs, ki remęord ę ker l'ome san bes :
 70 Lors i te foot afenęr lęs bes kornus à la męzon.
 ęzęmant i se dit, prete-mę tęs bes ę ta darrû :
 ęzęmant à sela se rępond, j'ę afęre de męs bes.
 Un ridhe dan l'ęsprit se dira, Foot fęr' ũne darrû,
 Soot ę ne sonje k'i foot sant pięsez à fęr' ũne darrû,
 75 K'on doęt ęparavant dans l'ętęl portęr ę sęrręr.
 Dęs ke premięr le labȳr se dęnonseră ęz omes mortęls,
 Lorz i te foot ansanble kȳrir toę męmez ę tęs jans,
 Sęk ę męlę labȳrant, du labęr san pęrdre la sęzon,
 Hâtant fęrdematin, ke ta tęrre se charge de bon blę.
 80 ę printans bineras : ę l'ęté le kęręt ne te foodra.
 Męs la semâł' ò kęręt tandis ke la tęrre vol' ę vant :
 Tręs ke bęnît le kęręt chasemal ki apeze les anfans.
 Prî Jupiter Tęrrięr, ę Sęręs Dāme de hępris,
 K'il faset charge à bięn la sakrę' manjāte de Sęręs,
 85 Dęs ke premięr te mętras ò labȳr : kant s'ęt ke le mandhon
 Anpęngant, l'ękîlon dęs bes à l'ędhine tu tięndras,
 Kant tireront ę jȳk le timon : męs kęlke petit jȳrs
 Dęrrięr d'ũne piędh' ęz ęzeęs jȳran pęne donręt
 Bięn rekȳvrant tȳle kęrin. Tȳjȳrs le bon ęrdre tȳpartȳt
 90 Tręs bon il ęt oz umęins mortęls : le dezordre tȳmęvęs.
 ęinsin abas lez ępis se replęront tant i seront plęins,
 Kant parapřęs bone fin Jupiter de l'Olinpe donęr vęt.
 Lęz ęrinę's chaseras dęs vęsseęs : j'ęspęre k'ęzę
 T'ęjȳiras chęs toę dękȳlant tęs vivrez amassęs :
 95 ę k'ę blank renȳveę revenant ęres, ne rekȳdras
 Vęrs lęz ętrez : ũn ętre plutęt sȳfretęs te rekęrra.
 Męs s'ò retȳrs du sȳlęt de la tęrre sakrę' le labȳr fęs,
 Męsoneras tȳtasis : à pȳnęs petiętes tu sȳras :
 Lęs îras à rebȳrs, tȳt pȳdres, non kęre jȳies :
 100 Portras tȳt danz un paneręt : Bięnpe te rekȳdront.

Mēs puis d'un puis d'œtre fera Jupiter chevrenxri,
Pxs' oz uméins mortels ne se fêt akonœtre sa pansé'.
Oor si tu ęs tardif labxrer se remède tu prandras.

KAND kxkx le koku dęs fêles du chene dékœzant
105 Ooprime lęs mortels réjât sus tære txtœtxr :
Sī Jupiter troœfoes sansesse la plûië répandoët,
Tanke du bef an tærr', é ne pass' é ne lêsse, le færdhon :
Par se moïén ò premiér labxrer se rékåle le dœniér.

Karde txt an l'ésprit bienforbién : é ne t'xbli' pas,
110 Lœrke le blank renxveo vexas é la plûië de sęzon.
Påsse le sięje d'éréin, é du porde l'abri du sxlę vu :
Męm' an ivęr kant s'ęt ke le kran frœd lęz omes sęrrant
Lęs tiént kloos, (L'ome non paréses fêt krand' ũne męzon)
Lœrs de l'ivęr facheş le malęr ne te surpréne konfus
115 An povreté, ke de méin délië' tu ne pręsses le pié kroos.
Kar sxs véin éspœr demxrant sxfretes, l'ome fęniant
Beœkxp amasse de mœs œ kęr, son vivre n'amassant.
L'éspxr mal fondé l'ome pœvr' ā dizęte réduira
Poltron asis à l'abri, ki sa vî de bon' ęre ne pxrvœt.
120 Pxs' il foot ò milie de l'été ke remontrez à tęs jans,
Vxs ne seręs txjrs an été : pxrtant fętes vœs nis.

JANVIÉR mœş fâcheş, mœş jrs, txş vāchezékordans,
Fuî-l', échevant lęs fortes jelé's, ki, la bîze sxlant lœrs
Sus tærr' œrriblement, sont tręs fachezez à passér :
125 Lœr k'atravęrs de la Trasse chevœnxrrisse, la kran męr
Tanpętant il émet : la foręt é la tære mujir fêt.
Chęnez à forse, ki sont brandhus paranhœt, é sapins kroos,
œ barikāves du mont il abat par tære tpxęssant,
Sus se ruant. Txle kran bœş lors de l'ékxsse rétantît.
130 Bętes se vont hęrisant é desxs lę' bęrse resęrrant
Lęr kę', biénke txfû sœt lęr peœ : męs senéanmœéins
Ankor épęş é velus k'il sont lęz xtre le vant frœd.
Męm' i travęrse le kuir dęs bes ne pxvant le repęssér :
Voęre la chevvr' il atéint œ lonk pœl : męz i n'atéindra,

- 135 Par se k'él ęt frize' sęrrę', la pelisse du bęrjał.
 Oossi n'atęint la puseł' à la tandrete peo, ki se tiędra
 Pręs de sa męr' amiabl' akęvęrt, ne bęjant de la męzon,
 É de Vęnus tętedoer ne sachant ankore le dęs fęt :
 Lęrke sa peo dęłęte lavant, de bon uîle se jęressant,
- 140 Dan l'ętęł kędę' tętenuit s'an ira se repęzęr.
 La violanse du vant de la bîz', ęle vęte le vięłart
 Oos fręs jęrs de l'ivęr ki se ronje le pię, tędezęssę,
 Dan le lojis sanfe, ę dedans le manęr de dękonfort.
 Kar le sęłę ne li montre paıs ę se puiss' ębanęięr :
- 145 Męs va dęz omes nęrs ę la jant ę la ville reķardęr
 S'i pręmenant : ę desus lęs Jkres il ęklęre plutardif.
 Kar tęte bęte ki ęt ę ki n'ęt kornû, ki kęd' oos boęs,
 Chękrines vont naketant dans lęs buissons ę kavęins fors
 Soę retiręr. Pansant à sela tęte bęte s'ęmęra,
- 150 Ki le kęvęrt dęrdant lez ępęs tęnięrs abitęr vont,
 É la kavęrne du rook : lęrs tęls ke seręt l'om' à tręs pięs,
 Dont, ę le dęs ronpu, ę la tęte reķarde tęjęrs bas :
 Tęls vont sęs animaus se kadhęr de la neje ki blandîť,
 Lors i te foot vętir la dęfanse du kors ke te donre :
- 155 Un manteo bon ę fin : ę le sę' ki dęsande tętanbas :
 Lâche l'ętęin ęrdi, sęrrę la tręme tu tîtras.
 Vę-t'an, afin ke le pęł ne te bęj' ę ne tranble desur toę,
 É ke desus ton kors hęrisę ne se vâze levęr droęt.
 Sur ton pię le sęlię, d'ũne vache tuę' violanmant,
- 160 Chęsse ki soęt ęzę : le dedans d'ũne bęrre tu fetras.
 Dęs dęveręos ki premięrs sont nęs, ansanble tu kędras
 Lęs peos ę jęrand fręd d'un nęrf bęvin : ase ke ton dęs
 Kęvres de tęł ranpart à la pluî : ę desus bęt' à ton dęf
 Kęłke bonęt bięn fęt jędant tes oręles de tranpęr.
- 165 Kar le matin fęt fręd, kant s'ęt ke, la bîze dęsandant,
 Vęrs le matin sus tęrre du sięł ętelę se rępandra
 Un ęr portęfręmant ę bon labęraje dez ęres,
 Ki se venant puizęr de l'umęr dęs flęves pęrannęls,

Hoot sus tērr' éleuvé, demené de la forse du kran vant,
 170 Oore deveys la seré' plævera fort, œrez i vantra,
 Lœrke le Tréisién Boréas lēs nûs mēne biéndru.
 Mēs paravant parfē ton afeŕ' : é rekanje la mēzon,
 K'un ténébreus œraje du siél ne te kœvre tœtœtœr,
 É ne te mœle le kors, é ta roobe ne tranpe tœpartœt.
 175 Oor i te foot i prœvoœr : kar s'et un mœs le plufâches
 An tœl'ivœr : fâches œ bœjał, œz omes fâches.
 Lors doneras œs bes la mitié plus, œz omes œssi,
 Pœr le repas. Kar alors lēs nuis forlonkes lez éidront.
 Kardant bien tœsesi tœdulonk, kome l'an mēne son tœr,
 180 Ékaleras lēs nuis é lēs jœrs, tant ke de sœs fruis
 Viéne la tēre, la mēre de tœs, la mélanje raportér.
 Kant aprēs le retœr du sœlœt Jupiter te fera voœr
 Par sis foœs achevés dis jœrs de l'ivœr : kome, lœssant
 Lors le kœrant sakré d'Oséan, d'Arktûre le klœr fe
 185 Lœrprime tœt luizant œ soœr de la nuit aparœtra.
 Aprēs lui le lamantematin Pandionin œzeœ
 Oœz omes voœr se fera. De nœveœ rekomanse le printans.
 Tâte ta viŕe davant : kar s'et le miœr de fér' éinsin.
 Mēs si le portemanœr dan tērr' œz âbres s'akrinpant
 190 Lēs Pleiades fuiœt, le labœr de la viŕe ne vœdroœt.
 Lēs foosiłez ékuîz', é soŕœs anploœie tœtes jans.
 Fui lœz siéjez à l'onbr', é le lit sur l'œb' à la sœzon
 Dœs mœssons, ankœre ke l'âpre sœlœt séche lēs kœrs.
 Hâtér lors i te foot, é menér lēs fruis à la mēzon
 195 Dœs le matin te levant, pœr avœr ton vivre davant toœ.
 Kar l'œrœr' anporte le tiœrs de l'œvrœje de ton jœr :
 É l'œrœre te kanje chemin, ta bezonje te kanjant :
 Sœl' œrœre de pris ki se montrant méins omes sœŕœs
 Mœt an voœi', é ki fœt sur méins bes mœtre le dur jœk.
 200 Lors ke le chardon ira se florir, la sikāle s'œkœiant
 Sur lœz âbrez asiz' ũne noœt' éklatante répandra
 Dru de desœs sœz œlez ò tans de l'été le travałœs :

Lors bien krâsse la chevr', é le vin lors plus ke jamés bon.
 Lès fâmes lors émeront le déduit, mès lèz omes forvéins
 205 N'an vœdront. kar lors le sœlēt lœr têt' é jenxs kuit :
 É tœle kœrs ęt sœk de chœlœr. Mès lors i te fœdrœt
 L'onbre de-sxs le rohiœr, é le vin du viŋœble de Biblo,
 Dœs bons flans, é du lêt dœs chevres ki sœsset de nœrrir,
 É de la cheŕ d'ũne vadŕ' œs boœs nœrrî, ki n'ă vœlē,
 210 É du chevreœ primereîn : é desur tœt boœre du bon vin,
 Sxs la frœskăd' asis aœoœœ de viāde se œorjant,
 Kontre le vant œrasies de zœfir le vizaje œrezantant :
 É de lă fontēne vīve, ki kœrt bœl' é nœte jetant l'œœ,
 Vœrsœr lœs troœs pars, é le kart i remœtre du bon vin.
 215 Mès fœ par tœs jans la sakrœ' manjâte de Sœres
 Biœn batre, lors ke premiœr se levra lă forse d'Orîon,
 An kœke plass' œ vant dans l'œr' ăplanî kome lon dœt :
 É trebiœn de mezœre lă sœrr' an sœs propres vœsseœs.
 Puis kant ton vivr' apœint tu aras chœs tœtœtœiœ,
 220 Varlœt san fœiœr, san treîn sœrvante tu kœrras,
 Sî tu me krœs : s'œt pœine d'avoœr sœrvante ki ā treîn.
 Puis un chœin mordant tu aras : é n'œparœe le manjœr,
 K'un ki repœœze le œœr dœrobœr ne te viœne de ton biœn.
 Mès du fœraj' é du fœœin sœrrœr fœœt œœr tœte l'annœ'
 225 œœr tœs bœs é mulœs : é selā fœt, lœsse de tœs jans
 Rafœchœr lœs bras é jenxs : é dezātœle tœs bœs.
 Mès kant œœrîon du siœl, é le Sîriœn œœront
 Prins le milœ : kant l'œœb' ă la mœœin Rœœzīne, œœkardra
 Arktûr', œœ Pœrsœs, Tœteœs œœrăpes sœrr' à la mœzon :
 230 Mès il fœœt k'œ sœlēt dis œœrs lœs montrez é dis nuis.
 Sink lœz onbrœœras. Le sîziœme œœr antœnœr il fœœt
 Lœs riches dons du œœlœrd Bakkus. Mès kant ne se monœrront
 Lœs pleiādeœ lādes avœke la forse d'Orîon,
 Lœrs an apœœs i te fœœt de nœveœ le labœr œœkomansœr
 235 An sœzon. L'annœ' plœnemant sus tœrre s'œkonplîœ.
 œœr SI TE viœnt anvî de kœrir fortune dessus mœr,

Lès Pleiadez alant de la fòrs' orajeze d'Orîon
 Soë kadhër, an l'oséan ténébreus kant ęles désandront :
 Lors tǔte sǔorte de vans furies tanpętez ęmǔvront :
 240 É lors plus i ne foot lęs nǔos tenir ǔ pėril an mēr.
 Męs du labǔr dęs dǔams ęinsin ke je di te sǔviędra :
 É sus tęrre ta nęf tireras, ę de pięrres tǔpartǔt
 L'assureras, ki du vant pluvies l'injure dęfandra :
 ǔtant son tanpon ke la pluî ne la pǔrris' i dormant,
 245 Tǔt l'ękipaje mętras an sǔof ò kǔvęrt de ta męzon :
 Bięn propremant de ta nęf vakemęr lęs ęles tu ploęras :
 É le timon bięnfęt hǔot sur la fumę' tu le pandras.
 ęinsin atan ke du bon navikaje revięne la sęzon :
 Lors ta navīre lejięre jęt' an męr : puis l'ękipant bięn
 250 Ranje sa charge dedans ke raportes du kęin à la męzon,
 ęinsi ke fit mon Pęr' ę le tięn, (Pęrsęs mal avizę.)
 Kant navikoęt demenant son fęt pǔr vivre de bon kęin :
 É kękefǔęs isi vint ũne męr bięn krande traversant,
 Kŭme kitant d'ęolî', une nǔęre navīre le portant :
 255 Non ni richęss' ęchevant, ni avǔęr, ni chevanse ne fuiǔęt,
 Męs la mędǔant' povretę k'oz umęins Jupiter done fǔdhę.
 É s'abitŭ ǔpręs d'ęlikon danz un malureus bǔrk,
 Askre movęze l'ivęr, fadęze l'ętę, bone nul tans.
 ǔ Pęrsęs, te sǔvięne tǔjǔrs de tǔt ęvre la sęzon
 260 Kardęr bięn apropǔos : męs ǔ navikaje desur tǔt.
 Lǔ' le petit vęsseǔ, męs charge le krand si tu m'an kroęs.
 Plus kran charge dedans tu mętras, plus krand du premięr kęin
 Kęin parapręs viędra, si le vant kontręre se kontięnt.
 Kant l'ęsprit remuant à la marchandize tu mętroęs :
 265 Kant te vǔdroęs dilijant de dizęt' ę de dęte karantir :
 Ankǔor t'ansęjەرǔje le tans mezurę de la kran męr,
 Moę ki ne sę navikaje kękonk, ni uzaje de vęsseǔos.
 Kar dans barke jamęs je ne fi vǔęiaje de sus męr,
 Fors unefǔęs d'ǔolis danz ęlbę', ǔ les Adęięns
 270 Arrętęz ũn ivęr kran pepl' ansanble s'amassǔęt.

Dêş kontré's de la Kréss' ∞ siêje de Troëie s'aprétons.
 Là j'alê ∞s tœrnœs du bon Anfidamas : é je passê
 Dans kalsis la x s'êt ke sez anfans nooblez avœt mis
 Méint prîs pœrpansé : Delax je me vante ke, véinker
 275 Kanjant L'inn', un vâze trepié à dœbl' anse raportê :
 Vâze, ke mœ le vxant d'Élikœon' ∞s Muzes prézantê,
 X tœpremiér éles m'ont ∞s dñansons dœsez avœié.
 S'êt tœte l'ékspérianse ke j'ê dêş noos mileklœté's :
 É si dirê l'antante du jran Jupiter Chévrenœrri.
 280 Kar lêş Muzes m'aprendret à dñantêr ũn inne de hoot sans.
 SINK jœrs par dis foês aprêş le retœr du sœlêť dñœd,
 Éinsi ke viênt à la fin de l'été le pénible la sêzon,
 S'êt l'œr' ∞s mortêls de voxêr : Ni ta nêť tu ne ronpras
 Lors, ni la mœr tês jans ne fera lors pœrdre dedans l'œœ,
 285 Si Néptun' lui mœme ki branle la tœrre, de son vœl,
 X Jupiter ki komand' œz inmortêls, ne te pœrdœť :
 Kar danz œs la fin êť dêş biêns éinsin kome dêş mœs.
 Lors sont lêş bons vans, é la mœr bon' é kalme ne malfêť :
 Lors de ta barke lejiér' ∞s vans te fiñant, tire-l' an mœr :
 290 É trêbiên i ajans' i metant tœle charge ke vœras.
 Mês dilijante plutœť ke plutart le retœr de ta mœzon.
 Lêş vandanjês n'atan, ni la pluî d'œtonn' : é n'atan pas
 Lês tœrmantes venans : ni du Sut lez orajez é l'œrrer,
 Kant il brasse la mœr suivant une pluî ki s'épandra
 295 Jkrand' akœp œtonnāl' é ki fêť la marîne malœzê'.
 Pœr navijkêr lez uméins ∞ printans ont ũne sêzon
 œœtre, ki êť kant s'êt ke premiér, œœtant ke dœmardñant
 Une dñœťe fera son trak, œœtant l'ome vœra
 Jkrande la fœť' ò pluhœť du fikîér : Lorz on flote sus mœr.
 300 Têť navijkaje se fêť ∞ printans : mœş je ne pœrrœ-z
 An dire biên. kar pœînt i ne m'êt akréabl' à mon ésprit,
 Trop viœlant. Le pœriť tu ne fuirœş. Mês à se danjiér
 Lêş omes vont se jetêr par jkrande sotîze de ler sans.
 Kar desetans oz uméins malures s'êt l'âme ke lêş biêns.

305 S'et kran mal de m̃rir dans l̃s floos : M̃s je t'aṽrti
 Konsid̃rer t̃sresi dan t̃e m̃m' ěinsi|n| ke l'orras.
 Dans l̃s ṽsseos kres le metant ne hazarde t̃ton bĩn,
 M̃s la plupart l̃ssant, k̃ke p̃ m̃oins charje dessus m̃r.
 S'et kran mal f̃ere p̃rt' ò milie d̃s floos de la kran m̃r.
 310 S'et mal surcharj̃r t̃elemant une charr̃te, k'an fin
 Ronpe l'̃s̃l, ě la charje se ṽers', ě se k̃ate r̃pandu'.
 KARDE mez̃r' an t̃t : L'ok̃azion ět bone sur t̃t.
 P̃r d̃s t̃e la menant te p̃rṽer d'une fame de s̃zon,
 Ni forl̃in (si me k̃res) odes̃s ne dem̃re de trant'ans,
 315 Ni l̃s passe de l̃in. Se ser̃et marĩaje de s̃zon.
 Une fem̃l' à katorze pub̃e' p̃r ěp̃z̃r à kinz' ans.
 Pran la pus̃l' : ěinsin bones m̃ers li aprandre tu p̃r̃es.
 M̃s surt̃t prandras s̃lela ki dem̃re joñant t̃e :
 M̃s k̃t' à t̃t ke de t̃s ṽezins tu n'ěp̃zes le pl̃zir.
 320 Kar lome rĩn de mĩr ne sar̃et k'ũne f̃ame rek̃vr̃r
 Kant bon' ěl ět : rĩn pis k'ũne f̃ame movẽze ne p̃r̃et,
 S̃fre k̃l̃ũ : ki son Om' k̃ke fort kil s̃et k̃r̃te, br̃l̃e
 San t̃zon : ki le bat̃te t̃ṽert à la vĩl̃s' à ronj̃r.
 BĨN kome d̃es dez urẽs Inmort̃ls k̃arde le r̃sp̃et.
 325 Õ tien fr̃re par̃l ne feras nul ami ke tu prandras :
 ̃ si le f̃es, le premĩr ne komanse de lui f̃ere nul mal :
 ě ne li f̃o de ta lañk' ě ne man. T̃tef̃es si komans̃es,
 Tank' ̃ tu dissez ̃ fissez à lui k̃ke d̃oe ki d̃pl̃t,
 Õ d̃ble s̃e s̃venant de l'amand̃r. M̃s si repantant
 330 P̃r se rabĩñr à t̃e te ṽl̃et bĩn f̃ere la r̃zon,
 Õ-l' ě res̃e. L'ome ṽin puis l'un puis l'̃tre se chañant
 F̃et son ami. L'aparanse jam̃s ne d̃mante ta pans̃e'.
 Fui le renom ke tu s̃es un ami ñ de trop ñ de trop p̃.
 A ki ke s̃et ne reprõche jam̃s, la rũine dez ěspris,
 335 La povret̃ nuizante, pr̃zant dez Ures ki t̃j̃rs sont.
 Õz omes s'et le trez̃or le mĩr, ke la lañke s'ěpar̃ant
 Chide t̃j̃rs. T̃te k̃rass̃e la suit s̃le marche de m̃ĩn
 M̃s si tu dis k̃ke mal, bĩn pis t̃e m̃me tu orras.

00 banket x s'asanblet amis ne dédeigne d'asister :
 340 Kar de l'ékoot, petit' et la dépans' e la krasse de kranpris.
 Ni a Jupiter ni ooz otrez Ures kant krasse tu randras
 Sans te laver les méins des l'oebe ne libe le beoovin
 Éinsi ne t'orroet pas, e rejetroet txt se ke prioes.
 Oos raions du sxlét txdebxt n'ūrīne retxrné,
 345 Des ke levé luira le ramantant juskez o kxhér.
 Anmi la voe' nī dehors de la voeie ne pisse demarchant,
 Non txt à nu dékxvrt : les nuis sont ankorez oos Dieś,
 Mēs l'ome bien apris tx divin akrapi s'an akitroet,
 X bien kontre le mur de la kxr bien kløze se preşşant.
 350 Oossi ta honte sxlé' de semans' o dedans de ta mezon
 Preş du foiér dékxvrir tu ne viēndras : mēs tu le fuiras.
 Non du malankontres konvoe revenant tu n'ēsēras
 Fere liē' : mēs bien o retxr d'une fete dez Elres.
 Oos fontēines ton eo ne feras : mēs fort tu le fuiras.
 355 Karde ke l'eo bēl' e klere kxlant des fleves pérannēls
 Passez à piē, ke ne fasses davant ta priere, tenant l'eł
 Dans le kxrant, e lavant tēs méins de son eo klér' e plezant'.
 Un ki le fleve kéant sēs méins ne lavra de movetiē,
 Dieś s'an kxrřseront, e movēs ankontre li donront,
 360 Onke du Sinkramelēt des Dieś à la fete de réspet
 Onke le seş d'avēke le vrt d'un fēr tu ne kxpras.
 Mētre pluhoot odesus ke le brook, le kodet tu ne dōes pas
 Antre buvans. De selà viēndroet kéke krande malurtē.
 Kant tu feras bâtir demi fete ne lēsse ta mezon,
 365 K'an s'i venant pērđer le chukas n'i kroasse le jāzart.
 Ni paravant ke priēr le potaje ne manje de ton poot,
 Ni ne te lāve davant. kar mēm' à sesī du maler a.
 Sur se ki n'et à mēvoer (kar s'et le miłer) tu n'asēras
 Un karson dēzaniēr (se ki fet l'ome dēzome lanķir)
 370 N'ossi le dēzeluniēr : kar s'et txdemēme se fet si.
 Non d'un bēin féminin l'ome plonjē pœint ne nētīras
 Par txle kors. kar mēmez à tans de sesi du maler viēnt.

Non, kant ous sakrifissez assistant les fère veras,
Rien n'i rebran de sekrèt : kar Dieu de sesi te reprendrøt.

375 Dans le kxrant des fleves ki vont à la mer se dékorjér
É dans les fontéines ne piss' : é te garde d'i fałir :
Ossi n'ĩ va-z à l'ébat. kar bien ne ferøes si le fezoøes.

ÉINSI feras : du renom mooves dez uméins tu te kardras :
Kar le renom mooves et forlejér ā s'élévér sus

380 Ézémant : ā sxfrir fâches : ā démètre malézé.

Puis le renom ne se pert txfafet : kant même de pluziers
Peuplez il et renomé. le Renom lui mêmez il et Dieu.